

# 為梵谷而頌

## 《向日葵》

文／達沙  
圖／李芮安

若那向日葵是我，  
那畫布便是你。  
你用你的方式將我  
緊緊吸附在你身體。  
用顏料滲進你體內，  
愈糾結，愈纏綿，  
愈激烈，愈痛苦，  
安全感才得以生魂。

你用生火冒煙的眼把我看透，  
暴烈濃厚的恣意揮舞，  
軟弱搖擺的我，  
只能藉助陽光才得以站得高些，  
才能看出，  
潛在你心底的柔情萬千，  
翩翩飛舞如彩蝶，  
又如水波盪漾，波光粼粼，  
好似和煦春風撫慰我晒燙的臉頰。

我愛你所愛的陽光，  
也愛你無法自制的衝動，  
也愛你綿密的柔情。  
是吧，向日葵和畫布，  
生命是互相給予的。



## 《高更的眼睛》

我是高更的眼睛，  
因為我是眼睛，  
所以我聽不出來你在吶喊什麼？  
你在痛苦什麼？  
請你用眼睛能明瞭的方式告訴我：  
你要什麼？

是什麼樣的不安全感讓你無所適從？  
我看不出我給了你什麼，  
但你卻如此需要我！  
我看不懂你友善的證明，  
只看到你眼中血絲怒張，  
只看到憤怒在張狂，  
這是我看到的，  
這是我感覺到的，  
那麼你又為何悲痛欲絕呢？  
為什麼你的七情六慾總要一齊  
傾巢而出！

從沒有個輕重緩急之別。  
你的狂歡喜悲恚狂地撲向我，  
我只得閉上眼，  
拒絕一次承載你山洪似地感情爆炸，  
你欲將我眼強行睜開，  
企圖以你的痛苦來引領我的認同。  
我只是個眼睛，只是個眼睛，  
你怎能要我浸沒在你的世界？

你活在鮮明又混沌的世界，  
尋尋覓覓那生之光，  
即使是在血泊中，  
有了終年不落的光芒照射，  
你也能心平氣和的讚頌那生之美。

但我只是個眼睛，只是高更的眼睛，  
我又能做得了什麼呢？  
觸摸你的心跳，  
感覺那生生不息的日出日落，  
感覺那破土求生的枝芽呢喃，

## 《梵谷的耳朵》

梵谷啊！  
我是你身體的一部份，  
你何忍把我分離？  
我遺留給你的痛苦，  
你竟可以將之解釋為：  
解脫的快樂！

你腦中竄流的思緒，

急促而又飄忽。  
只有我可以為你捕捉世間的完整，  
為你的構想再添生命。

而今，你捨棄了我，  
就如同你捨棄了你的顏料一樣，  
畫中永遠會少一道彩虹，  
梵谷啊！你知是不知呢？

## 全民英檢秘笈

郭岱宗 (英文系副教授)  
Live In The Etat D'etre!  
活在當下吧！

- 一、英文
- A: I (1)好渴望 for a (2)連續地 (3)平靜的 and (4)喜樂的 (5)心境。
- B: Your state of mind seems (6)易受影響的 to the (7)外在的 world? What happened this time?
- A: (8)一個同事 often (9)讓我難過。
- B: I see. We are often (10)被冤枉 and (11)冤枉人, we must (12)斷然拒絕 letting the external world (13)操縱 us. Life is too short for this!
- A: (14)我該怎麼做? 敬請賜教。
- B: (15)不吝付出, to love, and to (16)寬恕人, only by (17)做到 these three, (18)你才會 be set free.

- 二、答案
- (1) crave so badly (2)continually (3)peaceful (4)joyful (5)state of mind (6)susceptible (7)external (8)A colleague of mine (9)upsets me (10)wronged (11)treat others wrongly (12)flat-out refuse (13)take charge of (14)A few words for the path to enlightenment (15)to give (16)forgive (17)having achieved (18)will you
- 三、解析
1. 易受影響的 susceptible to  
2. 內在的 inner 例: inner beauty 內在美 外在的 external 例: external beauty 外在美  
3. upset v. 令人難過  
adj. 心裡難過的  
4. "only by ... will you" 是倒裝句法，表示「強調」之意，注意 by 之後動詞需用 "ing"  
例: Only by doing so will you succeed. 你唯有這麼做，才能成功。  
例: Only by eating less will you lose weight. 你唯有少吃，才能減胖！

- 四、中文
- A: 我好渴望能夠過一個長久平靜而喜樂的生活。  
B: 你的心境似乎容易被外界影響，這次又怎麼啦？  
A: 有一個同事常讓我心情不好。  
B: 原來是這樣。我們不都常常冤枉人，也難免被人冤枉嗎？生命實在短促，不需讓這些東西來操控我們！  
A: 那麼我該怎麼做呢？  
B: 如果我們能做到三項：慷慨地付出、誠摯地關懷人，以及無條件地原諒人，心靈就會得到釋放！

## 校友動態

### 張金順 籌辦「蝙蝠網友會」

歷史系校友張金順，目前於本校資生資訊中心擔任系統工程師，從事首用電腦教育訓練、視障就業重建、無障礙網頁檢測。近日為盲生資源中心籌辦「蝙蝠網友會」，召集全國盲友到東勢林場踏青散心，消息放出兩天就額滿，人氣超旺。(林筱庭)

## 學海聲音

### 謝貴美男 指導柔道社二十餘年

今年已72歲的柔道教練謝貴美男，已指導淡江柔道社二十餘年，至今仍老當益壯，氣勢、體力絕不輸給同學。他上課嚴肅卻不嚴厲，從不打罵學生，休息時，更是與學生天南地北地聊天，亦師亦友的他，曾表示：「每個孩子，都像我的孫子」，而隊上同學也形容老師：「人好、厲害！」(陳貝宇)

### 吳錫德出新書-「法國製造」

△法文系副教授吳錫德出書了！他投入三年的時間，整理自己在法國的經驗與心得，完成由麥田出版的「法國製造」一書。書中收錄了100個關鍵詞彙，以專業、獨特的視野，從美食、時尚談到全球通用語，可說是一本溫馨的文化筆記。吳錫德說：「希望帶領讀者深入法蘭西這既陌生又熟悉的異文化，欣賞它們的繽紛多彩。」(王學寧)

## 馬路消息

### 吳怡宏 繼續努力邁向國手之路

△劍道校隊隊長建築四吳怡宏，國小三年級即開始學習劍道，也是目前本校劍道隊中唯一3段的隊員，但在日前參加第13屆世界盃劍道錦標賽準國手選拔，卻不幸敗北，他說：「敗在劍藝精湛的前輩手下，十分心服，但追求國手之路是一定會繼續堅持下去的。」(陳貝宇)

### 何依蓮 學佛獲益良多

△正智佛學社社長中文二何依蓮表示，這學期佛學社請到見有法師開設每週二的講座課程，雖然是社課，但仍也有許多非社員參加。參與佛學講座課程，除了可以得到師父的開示外，還可以聽到同學們分享各種不同的人生經驗，她說：「修習佛法讓我提升心靈的層次，日常生活做事時，頭腦清楚、方向明確。」(鍾宇婷)



## 焦點人物

## 新任本校世界校友總會會長

# 淡江大家庭血濃於水 段相蜀情繫校友會



(相片提供/段相蜀)

▲段相蜀除從事國際貿易工作外，目前擔任本校世界校友總會會長，並身兼南加州校友會會長，生活十分忙碌。

【記者彭慧珊專訪】一通台北、美國的越洋電話，展開了記者與本校新任世界校友總會會長段相蜀的訪談，親切風趣的談話中透露著他認真、堅持的態度，對校友會的大小事總是充滿熱忱。身兼本校南加州校友會會長的他表示：「我與淡江的關係「血濃於水」，大半生都融入在淡江這個大家庭之中。」

曾獲得本校金鷹獎的段相蜀，於1979年自本校商學院合作經濟系畢業後，隨即前往美國攻讀加州州立大學企管碩士，而後從事國際貿易工作，生產並販售休閒鞋、成衣，目前事業已拓展到台灣、大陸、東南亞各國。去年本校校慶時，他回台參加慶祝大會，對於蘭陽校園創新的學制印象深刻，他表示：「淡江在日益競爭的學術叢林中，一枝獨秀。」而天下Cheers雜誌報導1000大企業最愛的畢業生調查，本校為私校第一，更讓他與有榮焉。

酷愛打籃球的段相蜀，在大學時即為商學院籃球代表隊員，於美國就讀研究所期間，也延續打籃球的熱情，並在籃球同好介紹下，1983年加入南加州校友會，並於日後當選南加州校友會會長。

值得一提的是，南加州校友會自組的籃球隊，經常獲得當地華人籃球比賽冠軍。令人驚訝的是，忙於事業及校友會的段相蜀，有著一手好廚藝，他於去年母親節時，參加第19屆中國大專院校聯合校友會所舉辦烹飪比賽中，以一盤「重慶辣子雞」得到了評審賞識，榮獲亞軍。

現在成為世界校友總會會長，段相蜀希望能在這個多元的國際村中，盡心盡力地將來自各地的校友聯繫在一起。他說：「全球化就像個大吸盤，若將校友們聯繫，彼此可以分享許多寶貴的經驗，比如現任東莞台商協會會長郭山輝校友是我的同學，被稱為家具業的教父，這樣成功的人才及經驗，是需要被知道及分享的。」未來段相蜀將帶領世界校友總會朝三大方向前進——(一)加強聯誼與互動；藉由舉辦活動，結合凝聚各地校友力量，來服務、幫助更多校友在就學、深造、移民、創業上的問題；(二)提倡學術研究：定期舉辦各種座談，結合各領域校友的力量及經驗，傳承給更多校友，讓校友得到更多實務驗證。(三)協助母校發展：籌措公益基金，捐助母校建設。

段相蜀預計在今年9月集合世界各地的校友，舉辦全球淡江人郵輪嘉年華會，他笑著說：「會選在船上舉辦活動，主要是想讓每位參加者都可以帶著愉悅、輕鬆的心情，擁有渡假、見見老朋友的親切感覺，當然，如果校友們還有空閒時間，4天海上遊結束後，也可以到附近的拉斯維加斯或大峽谷參觀遊覽一番。」這是本校首次在美國舉辦海上郵輪的大型活動。郵輪嘉年華會的行程，於9月1日從美國洛杉磯登船，享受輪船上精心設計各項節目和活動；次日抵達墨西哥巴哈半島漁港，可自費參加岸上觀光活動和市區觀光；第3日則享受船上多樣化超值設施及服務，並召開世界校友會年會，第4日上午返回洛杉磯。段相蜀希望藉由這次的活動，緊緊的將校友聯繫在一起，加強向心力，所以他呼籲各地的校友在繁忙的公務之中，都能抽出4天的時間在海上大團聚。活動舉辦過後，他也將發行特刊及紀念品給校友們，讓校友有個難忘的回憶。

世界校友總會在段相蜀的積極領導、籌辦大型活動之下，相信必能更加凝聚散居在各地校友的心，繼續延續淡江情。